

English

This IHG Vendor Code of Conduct sets out the requirements, principles and practices that IHG has adopted to promote ethical conduct in the workplace, safe working conditions in the supply chain, treatment of persons with respect and dignity, and environmentally responsible practices. These are the minimum standards under which IHG vendors are expected to operate, and IHG encourages vendors to exceed the requirements set out below.

Vendor declares herewith:

Compliance with Laws and Regulations

- to comply with the laws of the applicable countries in which it operates as well as international laws related to the conduct of business.

Labour and Human Rights

- to support the protection of human rights, particularly those of its employees, the parties with whom it conducts business and the communities where it operates
- to respect its employees' rights to voluntary freedom of association under the law
- to provide a safe and healthy working environment
- to not support forced and compulsory labour or the exploitation of children
- to support the elimination of employment discrimination and harassment, and promote diversity in the workplace
- to provide employees with remuneration and tools for growing their careers, and take their wellbeing into consideration.

Environmental Protection

- to implement sound environmental practices in the design, development and operation of its business and provide the training and resources required to implement such practices
- to encourage the development and integration of sustainable technologies and to endeavour to reduce the use of energy and water, and re-use and recycle the resources consumed by its business wherever practical
- to engage its customers, colleagues, partners, suppliers and contractors in its efforts to protect the environment
- to monitor, record and benchmark environmental performance on a regular basis.

Business Integrity

- to tolerate no form of and not to engage in any form of corruption or bribery, including any payment or other form of benefit conferred on any government official for the purpose of influencing decision making in violation of law
- to safeguard from disclosure IHG's confidential and proprietary information as well as its employee and customer privacy and personal information
- to avoid business activity that would conflict or interfere with the provision of products and services to IHG
- to accurately record and disclose information regarding business activities, structure, and financial situation and performance in accordance with applicable laws, regulations and industry practices.

Indonesian

Pedoman Perilaku Vendor IHG menguraikan sejumlah persyaratan, prinsip dan praktik yang diambil oleh IHG untuk mempromosikan perilaku etis di tempat kerja, kondisi kerja aman dalam rantai pasokannya, perlakuan hormat dan bermartabat terhadap orang, dan praktik-praktik yang bertanggung jawab secara lingkungan. Ini adalah standar minimum di mana vendor IHG diharapkan untuk beroperasi, dan IHG mendorong para vendor untuk melebihi persyaratan yang diuraikan di bawah ini.

Dengan ini vendor menyatakan:

Kepatuhan dengan Hukum dan Peraturan

- untuk mematuhi hukum yang berlaku di negara-negara di mana vendor beroperasi serta hukum internasional yang berkaitan dengan perilaku bisnis.

Tenaga Kerja dan Hak Asasi Manusia

- untuk mendukung perlindungan hak asasi manusia, terutama hak para karyawan, pihak yang terlibat bisnis dengannya dan masyarakat di mana vendor beroperasi
- untuk menghormati hak-hak karyawan atas kebebasan berserikat sukarela berdasarkan hukum
- untuk menyediakan lingkungan kerja yang sehat dan aman
- untuk tidak mendukung kerja paksa dan wajib atau eksploitasi anak-anak
- untuk mendukung penghapusan diskriminasi dan pelecehan karyawan, dan mempromosikan keragaman di tempat kerja
- untuk menyediakan remunerasi dan sarana bagi para karyawan untuk mengembangkan karier mereka, dan mempertimbangkan kesejahteraan mereka

Perlindungan Lingkungan

- untuk mengimplementasikan praktik-praktik lingkungan yang sehat dalam desain, pengembangan dan operasi dari bisnis dan menyediakan pelatihan dan sumber daya yang diperlukan untuk mengimplementasikan praktik-praktik itu
- untuk mendorong pengembangan dan integrasi teknologi yang ramah lingkungan serta berusaha keras menurunkan penggunaan energi dan air, dan menggunakan lagi dan mendaur ulang sumber daya yang digunakan oleh bisnisnya jika dipandang praktis
- untuk melibatkan para pelanggan, rekan kerja, mitra, pemasok dan kontraktor dalam upaya melindungi lingkungan
- untuk memantau, mencatat dan menguji kinerja lingkungan secara teratur.

Integritas Bisnis

- untuk tidak mentolerir dan tidak terlibat dalam segala bentuk korupsi atau penyuapan, termasuk segala pembayaran atau bentuk lain yang manfaatnya diberikan pada petugas pemerintah untuk tujuan memengaruhi pengambilan keputusan dalam pelanggaran hukum
- untuk mengamankan dari pengungkapan informasi rahasia dan hak milik IHG serta informasi privasi dan pribadi karyawan dan pelanggan
- untuk menghindari aktivitas bisnis yang akan bertentangan dengan atau mengganggu pengadaan produk dan layanan bagi IHG
- untuk secara akurat mencatat dan menyampaikan informasi yang berkaitan dengan aktivitas, struktur dan situasi keuangan dan kinerja bisnis sesuai dengan hukum, peraturan dan praktik industri yang berlaku.

Supply Chain

- to use reasonable efforts to ensure that vendors, subcontractors and suppliers also operate in a manner consistent with the IHG Vendor Code of Conduct.

Note that this document is not intended to create new or additional third party rights or obligations in favour of third parties, including any rights of, or obligations to, employees of the vendor. It supplements, but does not supersede, any rights maintained by IHG under any contract or agreement with any vendor.

IHG reserves the right to reasonably update, alter or change the requirements of the IHG Vendor Code of Conduct. In such an event, IHG expects the vendor to accept such changes and act accordingly.

Rantai Pemasok

- untuk menggunakan upaya yang wajar guna memastikan agar para vendor, subkontraktor dan pemasok juga beroperasi dengan cara yang konsisten dengan Pedoman Perilaku Vendor IHG.

Perlu diingat bahwa dokumen ini tidak dimaksudkan untuk menciptakan hak atau kewajiban pihak ketiga baru atau tambahan yang berpihak pada pihak ketiga, termasuk segala hak dari, atau kewajiban terhadap, para karyawan vendor. Dokumen ini melengkapi, tapi tidak menggantikan, hak apa pun yang diakui oleh IHG di bawah setiap kontrak atau persetujuan dengan vendor.

IHG memegang hak untuk secara wajar memperbarui, mengubah atau mengganti persyaratan dari Pedoman Perilaku Vendor IHG. Dalam kejadian seperti itu, IHG berharap vendor menerima perubahan-perubahan itu dan bertindak sesuai ketentuan.